

М.Мусоргский
ХОВАНЩИНА

Народная музыкальная драма
в 5 действиях, 6 картинах

ЛИБРЕТТО М. П. МУСОРГСКОГО

Завершение сочинения, редакция и инструментовка
Н. А. Римского-Корсакова

ПАРТИТУРА

ТОМ 1

M. Mussorgsky
KHOVANSCHINA

Popular Music Drama
in 5 Acts, 6 Scenes

LIBRETTO BY THE COMPOSER

Completed, Edited and Orchestrated
by N. Rimsky-Korsakov

SCORE

VOLUME 1

**Издательство „Музыка“
Москва 1973**



**State Publishers "Music"
Moscow 1973**

СОДЕРЖАНИЕ

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Вступление. Рассвет на Москве-реке	1
Сцена 1. Стрелец Кузька, 1-й и 2-й стрельцы	13
Сцена 2. Подьячий, Кузька, 1-й и 2-й стрельцы; позже боярин Шакловитый	21
Сцена 3. Сначала Подьячий, потом народ, стрельцы и князь Иван Хованский	53
Сцена 4. Князь Андрей Хованский, Эмма, Марфа	88
Сцена 2. Те же, князь Иван Хованский, стрельцы, народ	106
Сцена 6. Те же и Досифей с раскольниками	117

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Сцена 1. Князь Голицын один; после Варсонофьев	131
Сцена 2. Князь Голицын, Марфа; после Варсонофьев. Гаданье	142
Сцена 3. Князь Голицын один; позже князь Иван Хованский	158
Сцена 4. Те же и Досифей; за сценой раскольники	179
Сцена 5. Те же и Марфа; позже Варсонофьев	192
Сцена 6. Те же и боярин Шакловитый	196

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Князь Иван Хованский , начальник стрелецкого войска	<i>бас</i>
Князь Андрей Хованский , его сын	<i>драматический тенор</i>
Князь Василий Голицын	<i>драматический тенор</i>
Боярин Шакловитый	<i>баритон</i>
Досифей , глава раскольников	<i>бас</i>
Марфа , раскольница	<i>меццо-сопрано</i>
Сусанна , старая раскольница	<i>сопрано</i>
Подьячий	<i>характерный тенор</i>
Варсонофьев , приближенный Голицына	<i>бас</i>
Эмма , девушка из Немецкой слободы	<i>сопрано</i>
Кузька , стрелец	<i>баритон</i>
Стрешнев , начальник Потешного войска	<i>тенор</i>

Народ, раскольники, стрельцы,
стрелецкие жены, сенные девушки

Действие происходит в Москве в XVIII веке

СОСТАВ ОРКЕСТРА
ORCHESTRA

3 флейты (III = малая флейта)	3 Flauti (III = Flauto piccolo)
2 гобоя (II = английский рожок)	2 Oboi (II = Corno inglese)
2 кларнета (Си ^b , Ля)	2 Clarinetti (B, A)
2 фагота	2 Fagotti

* * *

* * *

4 валторны (Фа)	4 Corni (F)
2 трубы (Си ^b , Ля)	2 Trombe (B, A)
3 тромбона	3 Tromboni
Туба	Tuba

* * *

* * *

Литавры	Timpani
Треугольник	Triangolo
Бубен	Tamburino
Малый барабан	Tamburo
Тарелки	Piatti
Большой барабан	Cassa
Там-там	Tam-tam
Большой колокол	Campana

* * *

* * *

Арфа	Arpa
Фортепиано	Piano

* * *

* * *

Скрипки I	Violini I
Скрипки II	Violini II
Альты	Viole
Виолончели	Violoncelli
Контрабасы	Contrabassi

Кроме того, в исполнении (на сцене и за сценой) участвуют:
в первом, четвертом и пятом действиях — 3 трубы (C),
в четвертом действии — духовой оркестр (Banda).

ХОВАНЩИНА

М. МУСОРГСКИЙ
(1839—1881)

Действие первое

ВСТУПЛЕНИЕ

Рассвет на Москве-реке

Andante tranquillo ♩=72

3 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A, B)

2 Fagotti

4 Corni (F)

Timpani

Tam-tam

Arpa

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Andante tranquillo ♩=72

con sord. 8

con sord. 8

pp

pp

Fl. *pp*

Ob. *I*

Cl. (A) *f sf 3 3 3*

Cor. *pp mf*

Timp.

Arpa *p*

V-ni I div. *mf*

V-ni II *con sord. p*

V-le

V-c. *pizz. p*

C-b.

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It features ten staves: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl. (A)), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Harp (Arpa), Violini I (V-ni I), Violini II (V-ni II), Violini III (V-ni III), and Contrabasso (C-b.). The Flute part begins with a *pp* dynamic and a long note. The Oboe part has a melodic line starting with a first finger (*I*) and a *pp* dynamic. The Clarinet in A part has a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a first finger (*I*) and dynamics of *f*, *sf*, and triplets (*3*). The Cor Anglais part has a melodic line with dynamics of *pp* and *mf*. The Harp part has a chordal accompaniment with a *p* dynamic. The Violini I part has a chordal accompaniment with a *mf* dynamic. The Violini II part has a melodic line with a *con sord.* marking and a *p* dynamic. The Violini III part has a *pizz.* marking and a *p* dynamic. The Contrabasso part has a *p* dynamic. The score is marked with various dynamics and articulations throughout.

1

f

f

Musical score for woodwinds and strings, measures 1-4. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Violin I (V-ni I div.), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.).

- Fl.:** Measures 1-4 are mostly rests. Measure 3 has a dynamic marking of *pp*.
- Ob.:** Measure 1 has a dynamic marking of *p*. Measure 3 has a dynamic marking of *p*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- Cl.(A):** Measures 1-4 are mostly rests. Measure 3 has a dynamic marking of *mf*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- Cor.:** Measure 1 has a dynamic marking of *p*. Measure 3 has a dynamic marking of *pp*.
- Timp.:** Measure 1 has a dynamic marking of *pp*. Measure 3 has a dynamic marking of *pp*.
- V-ni I div.:** Measure 3 has a dynamic marking of *pp*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- V-ni II:** Measure 3 has a dynamic marking of *p*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- V-le:** Measure 3 has a dynamic marking of *sfp*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- V-c.:** Measure 3 has a dynamic marking of *pp*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.
- C-b.:** Measure 3 has a dynamic marking of *pp*. Measure 4 has a dynamic marking of *pp*.

Musical score for woodwinds and strings, measures 5-8. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet in A (Cl.(A)), Violin I (V-ni I div.), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.).

- Fl.:** Measure 5 has a dynamic marking of *p*. Measure 6 has a dynamic marking of *p*. Measure 7 has a dynamic marking of *p*. Measure 8 has a dynamic marking of *p*.
- Cl.(A):** Measure 5 has a dynamic marking of *p*. Measure 6 has a dynamic marking of *p*. Measure 7 has a dynamic marking of *p*. Measure 8 has a dynamic marking of *p*.
- V-ni I div.:** Measure 5 has a dynamic marking of *pp*. Measure 6 has a dynamic marking of *pp*. Measure 7 has a dynamic marking of *pp*. Measure 8 has a dynamic marking of *pp*.
- V-ni II:** Measure 5 has a dynamic marking of *p*. Measure 6 has a dynamic marking of *p*. Measure 7 has a dynamic marking of *p*. Measure 8 has a dynamic marking of *p*.
- V-le:** Measure 5 has a dynamic marking of *sfp*. Measure 6 has a dynamic marking of *sfp*. Measure 7 has a dynamic marking of *sfp*. Measure 8 has a dynamic marking of *sfp*.
- V-c.:** Measure 5 has a dynamic marking of *pp*. Measure 6 has a dynamic marking of *pp*. Measure 7 has a dynamic marking of *pp*. Measure 8 has a dynamic marking of *pp*.
- C-b.:** Measure 5 has a dynamic marking of *pp*. Measure 6 has a dynamic marking of *pp*. Measure 7 has a dynamic marking of *pp*. Measure 8 has a dynamic marking of *pp*.

Fl. *pp* *pp poco cresc.*

Ob. *f sf* *mf* *pp*

Cl.(A) *p* *pp*

Fag. *f*

Cor. *pp*

Timp. *pp*

Arpa *p*

Archi *div.* *mf* *morendo* *pp* *unis.* *pizz.* *p* *pp*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The score is written for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Arpa (Arpa), and Archi (Archi). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The Flute part starts with a *pp* dynamic and features a first ending marked 'I.' with triplets. The Oboe part begins with a *f* dynamic, followed by *sf* and *mf*, and includes triplets. The Clarinet and Bassoon parts have *p* and *f* dynamics respectively. The Cor Anglais part is marked *pp*. The Timpani part has a *pp* dynamic. The Arpa part is marked *p*. The Archi part includes dynamics *mf*, *morendo*, *pp*, *unis.*, and *pizz.* with a *p* dynamic. The score is divided into four measures.

Ob. (I)

Cl.(A)

Fag.

Занавес медленно поднимается. Москва. Красная площадь. Каменный столб и на нем медные доски с надписями. Справа будка Подьячего. Наискось площади, на столбах протянуты сторожевые цепи. Светает. У столба спит сторожевой стрелец.

Archi

pp

Ob. (I)

Cl.(A)

Fag.

Cor. IV

p

Archi

cresc.

mf

f

unis. arco

fp

3

Più mosso ♩=100

Cl.(A) *f* a2

Fag. *f* a2

Cor. *f* *p*

Timp. *pp*

T-tam *pp*

Arpa *f*

3

Главы церквей освещаются восходящим солнцем. Доносится благовест к заутрене.

Più mosso ♩=100

Archi *p* arco *f* pizz. *mf*

Cl. I,II muta in B

(a 2)

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Timp.

T-tam

Arpa

senza sord.

f

senza sord.

f

Archi

pizz.

Detailed description: This is a page of a musical score for page 8. It features seven staves of music. The top two staves are for Clarinet in A (Cl.(A)) and Bassoon (Fag.), both marked with '(a 2)'. The Clarinet staff has a key signature of one flat and a 2/2 time signature. The Bassoon staff has a key signature of three sharps and a 2/2 time signature. The third and fourth staves are for Horns (Cor.), with the top staff in treble clef and the bottom staff in bass clef, both in 2/2 time. The fifth staff is for Timpani (Timp.) in bass clef, 2/2 time. The sixth staff is for Tam-tam (T-tam) in bass clef, 2/2 time. The seventh and eighth staves are for Arpa (Arpa) in treble and bass clefs, 2/2 time. The ninth and tenth staves are for the string section (Archi), with the top staff in treble clef and the bottom staff in bass clef, both in 2/2 time. The string section includes markings for 'senza sord.' (without mutes) and 'f' (forte) in the upper staves, and 'pizz.' (pizzicato) in the lower staves. The key signature for the strings changes from one flat to three sharps in the final measures. The page number '8' is in the top left, and '6575 a' is at the bottom center.

4 Moderato, alla breve $\text{♩} = 66$

Fl. *a2*
p dolce

Ob. *pp*

Cl.(B) *a2*
p dolce

Fag. *a2*
p

Cor. *pp*

Timp.

Arpa *mf*

Detailed description: This block contains the musical notation for the woodwind, brass, and arpa parts. The Flute (Fl.) and Clarinet in B-flat (Cl.(B)) parts are marked with *a2* and *p dolce*. The Oboe (Ob.) part is marked *pp*. The Bassoon (Fag.) part is marked *a2* and *p*. The Horns (Cor.) part is marked *pp*. The Timpani (Timp.) part is shown as a single staff with a 2/2 time signature. The Arpa (Harp) part is marked *mf* and features a complex rhythmic pattern of chords.

4 Moderato, alla breve $\text{♩} = 66$

Archi *pizz.*
p

Detailed description: This block contains the musical notation for the string section (Archi). It consists of four staves, each marked with *pizz.* (pizzicato) and *p* (piano). The strings play a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the upper right corner of the section.

Fl. *a2*

Ob.

Cl.(B) *a2* Cl. II muta in A

Fag.

Cor.

Timp. *pp*

Arpa

Archi *f* *pp* arco *pp* arco *pp* arco *pp*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. It features eight staves: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Harp (Arpa), and a section of strings (Archi). The Flute and Clarinet parts include a first octave (a2) marking. The Clarinet part has a section change marked 'Cl. II muta in A'. The Timpani part has a *pp* dynamic marking. The Harp part has a *f* dynamic marking. The string section (Archi) has a *f* dynamic marking and a section where they play *arco* (arco) with a *pp* dynamic marking. The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The music is characterized by melodic lines in the woodwinds and strings, with a steady accompaniment in the lower strings and harp.

5

Fl. *pp*

Cl.(B)

Timp.

Arpa

Archi

pizz.

p

Fl.

Timp.

Archi

p

Fl. (I) *pp*

Cl. (B) *p* (I) *pp* Cl. I muta in A

Timp.

Arpa

Archi *div.* *pizz. pp* *pp* *pp*

Fl. *ppp*

Cor. *pp*

Arpa

Archi *lunga* *morendo*

СЦЕНА 1

Стрелец Кузька, 1-й и 2-й стрельцы

6

Moderato ♩=112
(за сценой)

3 Trombe (C)

Кузька (лежа у столба, сквозь дремоту)

По-дой-ду, по-дой-ду... под И-ван-го-род...

Violino I

Violino II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

pp

7

Tr-be (C)

Cl.(A)

Fag.

Куз.

Входит стрелецкий дозор и снимает цепь.

Вы-ши-бу, вы-ши-бу ка-мен-ны... сте-ны...

Arch.

pizz.

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

arco

pp

Cl.(A)
Fag.
Куз.

Вы - ве - ду, вы - ве - ду... крас-ну-ю де-ви-цу...

1-й Стрелец

2-й Стрелец

Ох,
Во-на! Дрых-нет...

Archi

Archi

1-й Стр.

2-й Стр.

Archi

Archi

1-й Стр.

2-й Стр.

Archi

ни-што, брат Ан-ти-пыч. Вче - ра не-ма-ло по-слу - жи - ли.

Что го-во-рить!

Cl.(A) *pp* I

Fag. *pp* I

1-й Стр.

2-й Стр.

Как дья-ку - то дум-но-му Ла-ри - во - ну И-ва-но-ву грудь раз-дво-и - ли

Archi

pp pizz.

p pizz.

pp pizz.

p pizz.

Ob. *mf* I

Cl.(A) *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

1-й Стр.

2-й Стр.

ка-ме-ни-ем во-стрым.

А нем-ца Га - де-на у Спа-са на бо-ру и -

Archi

p arco

pp pizz.

p arco

pp pizz.

p arco

pp pizz.

p arco

pp pizz.

Ob.
Cl.(A)
Fag.

1-й Стр.
2-й Стр.

- ма - ли, а н во-лок - ли до ме - ста и тут по чле-нам ра-зо - бра-ли.

Archi

arco pizz.
p arco mf pizz.
p arco mf pizz.
p arco mf pizz.
p arco mf pizz.
p mf arco sfp

Tr-be (C)
Fag.

mf p

Кузька

Ох, не ко - лышь ме - ня,
Вот так ряв-ка-ют!
Во и - мя Бо-жье со-хра-ня - ют не -

1-й Стр.
2-й Стр.

Archi

arco p

Fag. (I)

Куз.

1-й Стр.

2-й Стр.

Archi

буй-ный ве - тер... Ох! Не под - кось мо - и
 От не-дру-говли-хих, бо - яр спе-си-вых,
 - молч-но жизнь и здра-ви-е ца-рей мла-дых.

Tr-be (C)

Cl.(A)

Fag.

Куз.

1-й Стр.

2-й Стр.

Archi

лёг-ки... но-жень-ки...
 ли - хо - и - ма - те - лей, каз - ны гра - би - те - лей.
 „Верх“ под - нял - ся!

mf

f

arco
div.

p

sfp

9

Poco più mosso

Fl. *f* *sf* *sf* a2

Ob. *f* *sf* *sf* a2

Cl.(A) *f* *sf* *sf* a2

Fag. *f* *sf* *sf*

Cor. *f* *sf* *sf* a2

Куз. *f* (вскакивает)

Где гра-би-те-ли? Вот я им!

1-й Стр. *mf*

Ай да Кузь-ка, страж-ник знат-ный, ай да па-ря,

2-й Стр. *mf*

Ай да Кузь-ка, страж-ник знат-ный, ай да па-ря,

9

Poco più mosso

Archi *arco* *sf* *sf* *mf*

Ob. *a 2*
mf

Cl.(A) *a 2*
mf

Fag. *a 2*
sf *sf*

Cor. *a 2*
sf *sf* *f*
a 2
f

Tr-be (B) *poco sf* *poco sf* *f*

Тimp. *mf*

Куз. (дразнит)
Ха-ха-ха-ха... Ну, кой черт васпоно-чамздесь

1-й Стр. пра-во, лю-бо! Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха...

2-й Стр. пра-во, лю-бо! Ха-ха-ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха...

Archi *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *pizz.* *p*

Poco rit.

Ob. *p*

Cl.(A) *mf* *a2*

Fag. *mf* *p* *a2*

Cor. *mf* *a2*

Tr-be *mf*

Tim. *mf*

Куз. *mf*

НО-СИТ?...
p

1-й Стр. *p*
Ка - ко-е поно-чам! Уж и у-тре-ни от - бы-ли. Гля ди - кось:самстро-чи-ло

2-й Стр. *p*
Ка - ко-е поно-чам! Уж и у-тре-ни от - бы-ли. самстро-чи-ло

Poco rit.

Archi *mf* *p* *arco*

СЦЕНА 2

Подьячий, Кузька, 1-й и 2-й стрельцы;
 позже боярин Шакловитый

10
 Moderato $\text{♩} = 100$

Picc. *pp*

Fl. *pp*

Ob. *pp dolce* II *pp dolce*

Cl.(A) *pp*

Fag. *pp*

Tr-lo *p*

(Входит подьячий, очинивая перо)

Куз. Чер - ни-ли-ще-то, го-спо-ди!

1-й Стр. прёт. Гу-ся то-чит.

2-й Стр. прёт. Вот

10
 Moderato $\text{♩} = 100$
 sul pontic.

2 soli *p*

pizz. gliss.

pizz.

Archi *p*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Tr-lo

Куз.

1-й Стр.

2-й Стр.

Archi

Ско - рей на э - тот

Ва ше - му при - каз - но - му сте - пенству.

(подходят к подъячему)

Кланяются.

за - скры - тито!

Ва ше - му при - каз - но - му сте - пенству.

tutti ord.

pp

p

arco

pp

arco

pp

p

pp

p

pp

p

11

Picc. *sf* *pp*

Fl. *sf* *pp*

Ob. *sf* *pp*

Cl. (A) *sf* *pp*

Fag. *sf* *pp*

Cor. *sf*

Tr-be *mf*

Tr-ni *mf*

Timp. *sf*

Tr-lo

Куз. *bf*

стол - бик у - го - дить. Ха-ха - ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха - ха! (уходят к Кремлю)

1-й Стр. Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха! Ха - ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха - ха!

2-й Стр. Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха! Ха - ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха - ха!

11

Archi *sf* *pizz. gliss.* *p* *pizz.* *p* *sul pontic.* *2 soli*

Picc. *mf*
I

Ob. *mf*
I

Fag. *mf*

mf
Подъячий

Со - до - ма и Го - мор - ра! Вот вре-мяч - ко!

tutti
arco

mf
arco

mf
arco

mf

p

p

p

F1.

Ob. *p*

Cl.(A) *pp*

Fag. *pp*

Под. (Потирая руки.)

Тяж-ко-е!... А всёж при-бы-ток спра-вим... Да!

pp

pp

pp

pp

12 Andante ♩-72

Fag. *mp*

Cor. *sfz*

Шакловитый (входит)

Эй!... Эй ты, стро-чи-ло! За - ка - зец важный есть те-

Archi *mp* *p*

Moderato ♩-112

Picc.

Fl. I. II *p*

Ob. *p* *mf*

Cl. (A) *p* *mf*

Fag. *p* *mf*

Cor. *p* *p*

Под. Чтож! Чтож, на-стро-чим, ми-гом на-стро-чим. По у -

Шакл. - бе.

Archi *p*

Ob.

Fag.

Под.

- ря - ду, по у - кла - ду на - стро - чу те - бе до - но - сец.

13

Andante

F1.

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Шакл.

Ес-ли мо-жешь пыт-кустер-петь, ес - ли ды-ба и за - сте-нок не стра-шат те-бя,

Archi

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl.(A) *sf*

Fag. *sf*

Cor. *pp sf*

Tr-be *pp sf*

Timp. *pp sf*

Шакл.
 ес - ли ты смо-жешь от се - мьи от-речь-ся, за - бить всё, что до-ро-го те-бе... стро-

Archi *pp cresc. sf*

Cor. *mf*

Тимп.

Под. *3*

Шакл. *p*

-чи! Но, е - же-ли ког - да - ни-будь, при встре-че со

Арчи *sf* *pizz.*

Cor. *mf*

Tr-be *mf*

Тимп.

Шакл. *3*

мною, ты вы-дашь ме-ня, о - бо - ро - ни те - бя го - сподь тог-да; пом-ни!

Арчи *pp* *arco*

Moderato

Об.

Фаг.

Под.

Под.

Шакл.

Арчи

Под.

Пicc.

Fl.

Об.

Cl.(A)

Фаг.

Под.

Шакл.

Арчи

Под.

Fag. *p* *sf*

Cor. *sfp*

Под.
нас, брат, ко - мар но - су не под - то - чит... Ска - зы - вай!

Шакл. „Ца -

Archi *arco p* *sfp*

15
Andante $\text{♩} = 72$

Fag. *p*

Cor. *pp*

Шакл. рям - го - су - да - рям и ве - ли - ким князь - ям все - я Ве - ли - ки - я и Ма - лы - я, и

Archi *pizz. mp*

Fl. Ob. Cl.(A) Fag. Cor. Под. Шакл. Archi

I II *p*

(1) (Пишет)

Уж

Бе-лы-я Рос-си-я са-мо-держ - цам... На-стро-чил?..

pp *sf* *pizz.* *sf*

Fl. Ob. Cl.(A) Под. Шакл. Archi

ты не сум-ле-вай - ся... Знай, ска-зы-вай.

„Из - ве - ща - ют мо-

Fag. *p*
 Cor. *pp*
 Под. (Слушает)
 Шакл. *mf*
 - с ков - ски - е стрель - цы лю - ди на Хо - ван - ских: бо - я - ри - на князь И -

Archi *pizz.*
mf

Fag. (i)
 Cor.
 Под.
 Шакл.
 - ва - на да на сы - на е - го Ан - дре - я, за - му - тить гроз - ят на го - су -

Archi

Fag. *pp*

Cor. *mf*

Под. (Пишет)
Не со-ло-но-хле-бал! С жи - ру бе - сит - ся.

Шакл. - дар - стве. " Про -

Arch. *pp* *poco cresc.*

Arch. *pizz.* *sf*

Arch. *sf* *pizz.* *sf*

16 *Allegretto* ♩=96

Cl. (A) *pp*

Fag. *pp*

Под. (Читает)
Ца-рям-го-су-да-рями ве-ли - ким князьям все-я Ве-ли-ки-я и

Шакл. - чти - ко!

Тен. Московский люд
Жи - ла ку - ма, бы - ла ку - ма, ку-ма, ку-ма, ку - ма, у - ви - да - ла

Хор Басы *pp*

(Небольшая группа московских людей проходит с песней через сцену, в глубине её.)

Arch. *sul pontic.* *pp*

Arch. *div. pizz.* *pp* *pizz.*

Arch. *pp*

Picc. Fl. Cl.(A) Fag. Cor. Под. Хор. Archi.

Ma-лы-я, и Бе-лы-я Рос-си-и са-мо-держ-цам из-ве-ща-ют мо-сков-ски-е стрель-
 ку-ма, ку-ма ку-ма не при-зна-ла. Си-дит ку-ма,

ppp I. ppp ppp ppp p p div. pizz. p p p

Picc.
 Fl.
 Cl.(A)
 Fag.
 Cor.
 Под.
 Хор
 Archi

- цы лю-ди на Хо - ван - ских: бо - я - ри-на князь И - ва-на, да на сы-на е - го Ан -
 гля - дит ку - ма, ку - ме, ку - ме кум день - гу су - лит,

pp
pp
 I, II
pp
 3
 3
 unis.
 div.
 unis.

Picc. Fl. Cl.(A) Fag. Cor. Под. Хор. Archi

-дре-я: за-му-тить хо-тят на го-су-дар-стве.“ (замирая вдали)
 ку-ме, ку-ме кум рубль да-рит. Ку-ма день-гу за па-зу-ху!..

unis. div. p p div. unis. pp pp pp

17 Andante

Fag. Cor. Шакл. Archi

(Подьячий пишет)
 Даль-ше строчи. „А там му-тить по всей Ру-си ве-ли-кой,

arco pp 3 3 3 3 mf mf

Fag. 

Cor. ⁽¹⁾ 

Шакл. 

по де-рев-ням, по сё-лам, по по-са - дам. Де - лом злым на

Archi 

Fag. 

Cor. ⁽¹⁾ 

Шакл. 

во-е - вод, на вла - сти под - нять стяг - ла чест - но-е хре - стьян - ство;

Archi 

Cl.(A) *p* *росо а росо cresc.*

Fag. *p* *росо а росо cresc.* II

Cor. (I)

Шакл. и ста-нет сму - та на Ру - си, в тог раз из-брать вла-стей на - дёж-ных, чтоб ста - ры - е

Archi *arco* *p* *росо а росо cresc.*

Cl.(A) I *mf* II

Fag. I *mf* II

Cor. I II *mf* a2

Шакл. кни - ги лю - би-ли, а на цар - стве Мос-ковс-ком сесть Хо - ван - ско-му Ан -

Archi *arco* *p* *mf*

18

Allegro moderato ♩=120

Ob. *f*

Cl.(A) *sf*

Fag. *sf*

Cor. *mf* a 2

mf a 2

Тимп. *mp*

Под. (Вскрикивает)

Ай! Пря-ма - я по-ги-бель, не бу-дет по-ща-ды. Князь всё у - зна - ет,

Шакл. - дре-ю...'

Хор Тен. (Стрельцызасценой) *f*

Басы Гой, ли-хо!

18

Allegro moderato ♩=120
sul pontic.

f *mf*

f *mf*

Арчи *f*

Ob. *I* *(II tacet)*

Cl. (A) *a2* *mf*

Fag. *mf*

Cor. *mf*

Timpr. *p*

Под. князь не про-стит мне... Го-спо-ди! Пыт-кой же-сто-кой, пле-тьювза-стен-ке за - му - чит до

Шакл.

Хор. Гой вы, лю-ди!

Archi *mf* *arco* *mf* *arco* *mf*

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloist/choir. It is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The woodwind section includes Oboe (I and II), Clarinet in A (a2), Bassoon, and Cor Anglais. The brass section includes Trumpets and Timpani. The vocal soloist (Под.) has a line of Russian lyrics. The choir (Хор.) has a short vocal line. The string section (Archi) is playing a rhythmic accompaniment. Dynamics range from piano (p) to mezzo-forte (mf). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

19

Energico

Ob. *I*

Cl.(A)

Fag. *mf*

Cor. *mf*

Тимп. *p*

Под. (Прислушивается)
смер - ти! Ой!

Шакл. Стрель - цы! Слы - шишь? Стрель - цы!

Хор
Гой вы, лю-ди рат - ны - е, вы, стрель-цы у - да - лы - е, гой, гу -

19

Energico

ord. *mf* spiccato assai

ord. *mf* spiccato assai

Арчи *mf*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-ni

Timp.

Под.
 (Торопливо прячет письмо)
 Ма-туш-ки, ли-хонь-ко!

Хор
 (Шакловитый закрывается охабнем и отходит к столбу)
 (Стрельцы проходят в глубине сцены)
 - ляй - те, вы гу-ляй - те ве - се-ло! Не - тувам пре - по - нуш - ки,

Archi
 sul G
 spicc. assai

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloist/choir. It consists of 11 staves. The woodwind section includes Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in A, and Bassoon. The brass section includes Cor Anglais and Trumpets. Percussion includes Timpani and Triangle. The vocal soloist part has lyrics in Russian. The choir part has lyrics in Russian. The string section includes Violins and Cellos/Double Basses. The score includes various musical notations such as dynamics (f, mf), articulation (accents), and performance instructions (sul G, spicc. assai).

Picc.

Fl. a2

Ob. a2

Cl.(A) a2

Fag.

Cor.

Tr-ni mf

Timp.

Под.

Хор (За сценой)
 а инетза - пре - ту. Гой,гу-ляй - те. Гой,гу-ляй-те ве - се-ло! Ду - ши-те,

Archi

Cl.(A) *I solo*

Fag. *p* *pp*

Cor. *I p* *pp* (Успокаивается)

Под. Мол-чи уж... Мол-чи!

Шакл. У-хо-дят. Слышь ты, стро-чи-ло! Да слу-шай же! (Шакловитый обдумывает донос)

Хор. ой, ли-хих гу-би-те! Сму-ту вра-жью!

Archi *p* *pp*

20 *Moderato*

Fag.

Cor.

Под. Сла-ва те-бе, гос-по-ди! Про-мча-ло про-кля-тых. Уж как я не люб-

Archi *pp*

Fl.
Ob.
Cl.(A)
Fag.

sf
I
II sf
II tacet
p
I
II sf
sf

Под.
- лю их, и ска-зать не мож-но, не лю-ди: зве-ри, су-щи-е зве-ри!

Archi

p
sf
sf
sf
sf
sf

Cl.(A)
Fag.

sf
sf

Cor.

I
sf
sf

Под.
Что ни ступят-кровь, что ни хвата-ют го-ло-ву на-прочь, а вдо-мах плач и сто-ны.

Archi

p cresc.
p cresc.
p cresc.
p cresc.

Tr.be *pp*

Под. *3*
А всё э-то, вишь, для по-ряд-ка на-до...

Шакл. *3*
Слышьты: жи-во встре-ку ве-ди!

Archi *p* *poco sf*

21 *Andante*

Fag. *p*

Под.

Шакл. „А мы жи-вём ны-нев по-хо-рон-ках; а ког-да гос-подь у-ти-шит и всё со-хра-

Archi *p* *div.* *p*

Cl.(A)
Fag.
Cor.
Под.
Шакл.

II *pp*
III, IV
pp (Пишет)

p

„В по-хо-рон-ках...“

-нит-ся, и тог-да объ-я-вим-ся.“

p *pp*

Archi

Cl.(A)
Fag.
Tr-be
Под.
Шакл.

p *p*

sfz

Объ-я-вим-ся.!! Го-го-во.
(Шакловитый берёт письмо)

О-бо-ро-ните-бя го-сподь,смотри ж,пом-ни.

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Archi

Allegro moderato ♩=120

Tr-be *mf*

Под. Да что ты стра-ща - ешь?.. Ей - бо - гу, до - сад - но. Не-весть ка -

Шакл.

Arch. *sul pontic. mf sfmf p div. ord. p*



Под. -ка - я пти-ца, ту-да ж ки - чить-ся хо чет; пол-на мош - на, так и пу - гать лю-бо.

Шакл. Ой ли!

Arch.

Poco più sostenuto

Cl.(A)

Fag.

Шакл.

Ой, не хо - ти у-знать, скеми - ме-ешь де - ло; ой, не ну - ди ска-зать, кто за че - ло-

Arch.

f

f unis.

f

f

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Tr-be

Шакл.

- век я. Про-кля-тый от ве - ка, дья-во-ла хо - да - тай, из ны-неш-них

Arch.

f

a2

f

p

I, II

f

mf

p

p pizz.

p pizz.

p

23

Ob.

Cl.(A)

Fag.

С.р.

Под.

Шакл.

Арчи

mf *sfp* *mf* *sfp* *p* *mf* *mf* (Следит за уходом Шакловитого)

(Уходит) Ска-тер-тью до - ро - га! Про - щай!

бу-ду-щий. Про - щай.

Под.

Вот чу - дак-то, пра-во! Не - вдо - мёк е - му подь - я - ча - я сла - ва; и си -

Арчи

p *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Под.
- лён, ка- жись, и зна - тен, и бо- гат, и нос свой вот ведь как во - ро - тит; да

Archi

24

Ob. *a 2*
sf — *pp*

Cl.(A)
sf — *pp*

Fag.
sf — *pp*

Cor. *I, II*
sf — *pp*

Под.
всё ж, как по - смо- тришь, хоть си - лён и зна - тен, а на- ше- го ле - да- ще- го тел -

Archi

pp *pizz.* *arco*
pp *pizz.* *arco*
pp *pizz.* *arco*
pp *pizz.* *arco*
pp *pizz.* *arco*

Сначала Подъячий, потом народ, стрельцы
и князь Иван Хованский

25

Allegro strepitoso $\text{♩} = 96$

(за кулисами вдали)

Tr-be (C) *mf*

Fag. *a2*

Cor. III

Timp. *pp*

Под. и - мут.

Стрельцы (за сценой)
Т. (1и, 2и стрельцы и Кузька участвуют в хоре)

Хор I Б. *f*

С. Народ (за сценой)

Хор II А. Т. Б. *f*

Боль -

Ай - да! Лю - бо!

Лю - бо!

Allegro strepitoso $\text{♩} = 96$

Арки *pp*

Ob. *pp cresc.*

Cl.(B) *pp cresc.*

Fag. *pp cresc.*

Cor.

Timp. *poco a poco cresc.*

Хор I
- шой и - дёт!

Хор II

Archi *pp poco a poco cresc.*

poco a poco cresc.

Fl. *a2*

Ob. *I* *p cresc.* *a2* *p cresc.* *poco sf p*

Cl.(B) *I* *p cresc.* *poco sf*

Fag. *I* *p cresc.* *a2* *p cresc.* *poco sf*

Cor. *p cresc.* *cresc.* *poco sf*

Tr-be (B) *p cresc.* *p cresc.* *poco sf*

Tr-ni *poco sf*

Timp. *poco sf pp*

P-tti *p*

Cassa *p*

Хор II

Сла - ва ба - ть - ке и честь! Ой, зна - но,
 Сла - ва ба - ть - ке, сла - ва и честь!
 Сла - ва ба - ть - ке и честь!
 Сла -

Archi *p cresc.* *3 3 3 3* *p cresc.* *3 3 3 3* *mf cresc.* *poco sf*

poco sf pp

26 (в дали) *mf*

Tr-be (C)

Fl. *I* *sf p*

Ob. *sf p*

Timp.

Хор II

ба - бы, ой, за - тя - нем пес - ню мы.

ва!

26

Archi

Tr-be (C)

Ob.

Тимп.

Под.

Хор I

Хор II

Арки

Сам лю-тый зверь на нас и - дёт, всяк че - ло - век

Боль - шой и - дёт!

Ай - да! Ве-се-ло!

pp cresc.

pp cresc.

pp cresc.

poco a poco cresc.

3

Ob. *pp cresc.*

Cl.(B) *pp cresc.*

Fag. *pp cresc.* *p cresc.*

Cor.

Timp.

Под. (Уходит)
пусть прочь де - рёт!

Хор I

Хор II Сла - ва

Арчи *p cresc.*

Detailed description of the musical score: The score is for a symphonic work. It features a woodwind section with Oboe, Clarinet in B-flat, and Bassoon, all starting with a *pp cresc.* dynamic. The brass section includes Cor Anglais. The percussion section has a snare drum (Timpani) playing a steady eighth-note pattern. The vocal soloist (Под.) has a line with the Russian text "пусть прочь де - рёт!" and a stage direction "(Уходит)". The vocal choirs (Хор I and Хор II) have long, sustained notes. The string section (Арчи) includes violins, violas, cellos, and double basses, with the cellos and double basses playing a triplet pattern. Dynamics include *pp cresc.*, *p cresc.*, and *p cresc.*.

Fl. a2 *poco sf*

Ob. I a2 *poco sf*

Cl.(B) I a2 *poco sf p*

Fag. a2 *poco sf*

Cor. *poco sf*

Tr-be *poco sf*

Tr-ni *poco sf*

Timp. *poco sf*

P-tti *p*

Cassa *p*

Хор II
 Сла - ва ба - ть - ке, сла - ва и честь! Ой, зна - но, ба - бы,
 ба - ть - ке и честь!

Сла -

Arch. *p cresc.* *mf cresc.* *poco sf*

poco sf pp

27

Tr-be (C)

Ob.

Cl.(B)

Timp.

Хор I

Большой и дёт!

(выходят на сцену)

Хор II

Ой, за-тя - нем пес-ню мы.

Ай - да! Лю-бо! Ай - да!

- ва!

27

Archi

p cresc. poco a poco

Tr-be (C)

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Tr-be

Timp

P-tti

Cassa

Xop I

Xop II

Archi

p cresc.

mf cresc.

p cresc. molto

mf cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p cresc. molto

p cresc. molto

cresc. 3 molto

cresc. molto

Ве-се-ло! До-ро - гу все! Большой и - дёт! С до-ро - ги прочь,

28

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

P-tti

Cassa

Хор I

По - чёт - но - го бо - я - ри - на славь -

сла - ва.

Славь -

- дю.

28

Archi

Ob.
Cl. (B)
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni e Tuba
Timp.
T-lo
P-tti
Cassa
Хор II
Archi

te! Славь
te! Славь

3

sf

Ob.
Cl.(B)
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni e Tuba
Timp.
T-lo
P-tti
Cassa

(выходят на сцену)

Хор I

Сам бать - ка и -

Хор II

те все!

те все!

Арчи

на сцене

Tr-be (C)

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor. a2

Tr-be (B)

Tr-ni e Tuba

Timp.

P-tti

Cassa

Хор I - дёт!

Хор II

До-ро - гу все, большой и - дёт!

Сла - ва бать - ке, сла - ва большо - му,

Арчи

div. unis. div. unis.

Tr-ba (C)

Picc.

Fl. *a2*

Ob. *b*

Cl. (B) *b*

Fag. *b*

Cor. *b*

Tr-be (B) *I*

Tr-ni e Tuba *a2*

Timp.

P-tti

Cassa

Хор II

С до-ро - ги прочь, самбать - ка по-шёл. Сла - ва! Сла - ва

сла - ва бо-я - ри-ну са - мо-мубольшо - му. Сла - ва! Сла - ва

Арчи

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

T-lo

P-tti

Cassa

Хор II

Archi

The musical score for page 68 includes the following parts and markings:

- Woodwinds:** Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor.).
- Brass:** Trumpet in B-flat (Tr-be), Trombone (Tr-ni e Tuba), and Tuba (Tuba).
- Percussion:** Timpani (Timp.), Tom-tom (T-lo), Snare Drum (P-tti), and Cymbals (Cassa).
- Choir:** Choir II (Хор II).
- Strings:** Archi (Archi).

Key markings and dynamics include *ff* (fortissimo), *a2* (second octave), *pizz.* (pizzicato), and *v* (accent). The score features complex rhythmic patterns and melodic lines across all instruments.

Fl.
Ob.
Cl.(B)
Fag.

Cor.
Tr-be
Tr-ni e Tuba

Timp.
T-lo
P-tti
Cassa

Хор II

ва! Сла
- род: боль - шой и - дёт! Сла
Сто - ро - нись, на - род, боль -

Арки

pizz.

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tuba

Timp.

T-lo

P-tti

Cassa

Хор II

ва! Про - стор е - му, про - стор и честь!

ва! Про - стор е - му, про - стор и честь!

- шой и - дёт.

Archi

arco

ff

arco

ff

arco

ff

Tr-be (C)

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tuba

Timp.

T-lo

P-tti

Cassa

XopI

XopII

Archi

Cl.muta in A

а2

а2

а2

Про - стор е - му и сла - ва!

Про - стор е - му и сла - ва!

Про - стор е - му и сла - ва!

ff

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony or opera. It contains 18 staves. The top 14 staves are for woodwinds and brass: Tr-be (C), Piccolo, Flute (a2), Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon, Cor Anglais (a2), Trumpet (a2), Trombone, and Tuba. The next three staves are for percussion: Timpani, Tom-tom, and Cassa. The 15th and 16th staves are for two vocal parts, XopI and XopII, with Russian lyrics: "Про - стор е - му и сла - ва!". The 17th and 18th staves are for the string section (Archi). The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (f, ff), and articulation marks.

31 Andante $\text{♩} = 63$
Стрельцы (к народу)

Хор I Лю - ди пра - во - сла - ны - е, лю - ди рос - сий - ски - е,

Хор I сам боль-шой дер - жит речь, внем - ли - те бла-го-чин-но,

32 Moderato assai, quasi marziale $\text{♩} = 76$

Ob. *f* *a2*

Cl.(A) *f* *a2*

Fag. *f*

Cor. *f*

Tr-be *f* *a2*

Tr-ni e Tuba *f*

P-tti *f*

Cassa *f*

Хор I боль-шой и - дёт!

(Выходит князь Иван Хованский. Поступь плавная. Держится высокомерно. За ним стрелецкие полковники и

Арчи *f*

Ob. *a2*

Cl.(A) *a2*

Fag.

Cor.

Tr-be (*a2*)

Tr-ni
e
Tuba

P-tti

Cassa

МОСКОВСКИЕ ГОСТИ.)

Archi

Più mosso

Fag. *f*

Tr-ni e Tuba *p*

И.Хов. Де - ти! Де - ти мо - и!

Archi *f*

33

Fag.

Cor. I. II a2 *sf*

Tr-ni e Tuba *sf*

Timp. *sf*

И.Хов. Мос - ква и Русь, спа-си бог... в по -

Archi *p* *div. a2* *sf* *p*

I. II a2

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

И. Хов.

-гро - ме ве - ли - ком от та - тей бо - яр кра -

Archi

И. Хов.

- моль - ных, от злой, ли - хой не - прав - ды. Так ли, де - ти?

Archi

Detailed description of the musical score: The score is for a section of 'Хованщина, Т. 1'. It features a brass section (Cor., Tr-ni e Tuba), a timpani (Timp.), and a string section (Archi). The vocal part is for И. Хов. The music is in 4/4 time and features dynamic markings such as *mf dim.*, *pp*, *mf*, *sf*, and *p*. The lyrics are in Russian. The score is divided into two systems. The first system shows the vocal part starting with the lyrics '-гро - ме ве - ли - ком от та - тей бо - яр кра -'. The second system shows the vocal part continuing with the lyrics '- моль - ных, от злой, ли - хой не - прав - ды. Так ли, де - ти?'. The string section provides accompaniment throughout.

Poco più mosso

Ob. *f* *a2 simile* *a2*

Cl. (A) *f* *simile*

Fag. *f*

Cor. *f* *a2 simile* *a2*

Tr-ni e Tuba

И.Хов.

Народ

Хор II

Так, так, так, большой! Правда, правда! Тяж - ко нам!

Так, так, так, большой! Правда, правда! Тяж - ко нам!

f

Poco più mosso

Archi

sf *f*

34 Tempo I

И.Хов. $\frac{2}{4}$

То - го ра - ди подъ - я - ли мы труд ве - ли - кий, во здра - вье ца -

Archi *sf p*

Detailed description: This system contains the vocal line and the string section. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "То - го ра - ди подъ - я - ли мы труд ве - ли - кий, во здра - вье ца -". The string section consists of five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. Each staff has a dynamic marking of *sf p* and contains a melodic line with slurs and accents.

Tr-ni
e
Tuba

И.Хов. $\frac{2}{4}$

(parlando)
-рей бла - гих кра - мо - лу из - ве - ли, спа - си бог!.. Правы ль мы?

Archi

Detailed description: This system continues the vocal and instrumental parts. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "-рей бла - гих кра - мо - лу из - ве - ли, спа - си бог!.. Правы ль мы?". Above the vocal line, the word "(parlando)" is written. The string section consists of five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The dynamics are consistent with the first system.

Poco più mosso

Ob. *a2 simile*

Cl. (A) *f simile* Cl. muta in B

Fag. *f*

Cor. *a2 f simile a2*

Tr-ni e Tuba

И. Хов.

Хор II

Прав, прав! Бать - ке сла - ва, сла - ва! Бать - ке честь!

Прав, прав! Бать - ке сла - ва, сла - ва! Бать - ке честь!

Poco più mosso

Arch. *sf f sf sf*

35

Tr-ni e Tuba *sf pp* *f* *mf*

И.Хов. *sf pp* *f* *mf*

Стрель-цы! За - ря - жень-ль мушкет-ы? Те - перь воб -

Хор I
Стрельцы Т.
Б. Все го-то-во, бать - ка!

Archi *f*

Tr-be (C) (на сцене)

Tr-ni e Tuba *f*

И.Хов. (всем) *f*

-ход по Москве роди-мой, во сла-ву го-су да - ря! Славь-те нас!

Archi *f*

36 Andante quasi allegretto, alla marcia ♩ = 104

C.
 А.
 Т.
 Б.

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бе - ло - му. Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - мубольшо - му!

Arch.
pp

Cor. *I solo*

Хор II
p

Ле - бе - дю ход ле - гок; дай те - бе бо - же здра - вье и сла - ву!

Arch.
pizz.
p

Picc. *mf*

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. (B) *mf* a2

Fag. *mf* a2

P-tti *p*

Хор II *mf*

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бе - ло - му! Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му!

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бе - ло - му! Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му!

Cl. (B) *p*

Fag. *p*

Хор II

Сла - ва, сла - ва, ле - бе - дю сла - ва! Сла - ва, сла - ва ба - ть - ке, сла - ва!

Арки *arco* *p*

37 (на сцене)

Тр-бе (C)

Хор I

Большой и - дёт! Большой и - дёт! Сам

Хор II

Сла-ва ле-бе-дю! Сла-ва бе-ло-му!

Сла-ва ле-бе-дю! Сла-ва бе-ло-му!

Тр-бе (C)

Хор I

бать - ка по - шёл! *dim.* Сам бать - ка по -

dim.

Хор II

Сла-ва ле - бедю, сла-ва, сла - ва!

Сла-ва ле - бедю, сла-ва, сла - ва!

Tr-be (C)

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be (B)

Timp.

P-tti

Cassa

Хор I

Хор II

Archi

Бать - ка и - лёт! Боль-шо - му

бать - ке, сла - ва! Ле - бе-дю ход ле-гок. Дай те-бе бо - же

бать - ке, сла - ва! Ле - бе-дю ход ле-гок. Дай те-бе бо - же

div. unis.

arco

p arco

p arco

p arco

p arco

p arco

p

Fl. *I*

Cl.(B) *a2* *I*

Fag. *a2*

Cor. *I. II a2*

Тимп. *p*

Хор I *(уходят.)*
сла - ва!

Хор II
здравье и сла-ву! Сла - ва ле-бе-дю, сла - ва бе-ло-му! Сла - ва бо-я - ри-ну
здравье и сла-ву!

Арчи *pp* *p*

Detailed description of the musical score: The score is for page 85 and is in a key with two flats (B-flat major or D-flat minor). It features several staves: Flute (Fl.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Тимп.), Choir I (Хор I), Choir II (Хор II), and Strings (Арчи). The woodwinds and strings play a melodic line with a long note value, marked with a first ending bracket (I) and a dynamic of *p*. The choir parts have lyrics in Russian. The strings play a rhythmic accompaniment, with the lower strings marked *p* and the upper strings *pp*.

Allegro agitato

Tr-be (C) (вдали)

Fl.

Ob. *pp*

Cl. (B) *p*

Fag. *pp*

Timpani

Хор I (вдали)

Большой и дёт.

Хор II (уходят)

са-мо-му боль-шо-му!

Allegro agitato

div.

Arch. *pp cresc.* *unis.* *pp cresc.* *pp cresc.* *pp cresc.* *pizz.* *p*

СЦЕНА 4

Князь Андрей Хованский, Эмма, Марфа

39 Allegro agitato $\text{♩} = 144$

Tr-be (C)

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Эмма

Из глубины сцены, прямо против зрителя, появляются князь Андрей Хованский и Эмма. Хованский пытается обнять Эмму.

39 Allegro agitato $\text{♩} = 144$

Archl

*) Первые пять тактов изложены в клавире иначе для удобства исполнения на рояле.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Эмма

Сжалъ-тесь, сжалъ-тесь! О-ставъ - те, пу-сти - те мя! Вы страш-ны!

Князь Андрей Хованский

Нет,

Archi

f

mf

sf

f

f

f

f

Fl. *p poco cresc.*

Ob.

Cl.(B) *p poco cresc.*

Fag.

Cor.

Эмма *3*
Слу-шай-те!

A. Хов. нет, нет, го-луб-ке не уй-ти от со-ко-ла хит-но-го!

V-ni I *2 soli div. p altri cresc. pizz. sf*

V-ni II *p div. cresc. sf pizz.*

V-le *p div. cresc. sf pizz.*

V-c. *p cresc. sf pizz.*

C-b. *p sf*

40

Ob. *mf*

Cl.(B) *mf*

Fag. *mf*

Cor. I, II *mf*

Эмма *3*
Я зна-ю вас: вы князь Хо-ван-ский. Вы у-би-ли от-ца мо-е-го;

Allargando

Ob. *mf*

Cl.(B) *mf*

Fag. *mf*

Cor. *mf* I. II

Эмма
 Вы же - ни - ха из - гна - ли, вы не сжа - ли - лись да - же над бед - ной

Arch. *mf sf mf* *div.*

Cor. *p*

Эмма
 ма - те - рью мо - ей. Ну, что ж вы? Ну, каз - ни - те ме - ня! Я ведь в ва - ших ру - ках!

Arch. *p sf*

41 Poco meno mosso

Cl.(B) *mf*

Cor. *pp poco cresc.* *poco cresc.*

A. Хов. Как хо-ро-ша ты, пташ-ка, во гне-ве, слов-но за ма-лы-их птен-

Archi *pp* *dim.* *pp*

solo *pp altri* *pp*

Fl.

Cl.(B) *pp*

Fag. *pp*

Cor. *pp*

A. Хов. - цов встре-пе-ну-ла-ся. Ах, по-лю-би ме-ня, кра-са-ви-ца, ах, не ту-

Archi *p poco cresc.* *sfp* *pizz.*

pizz. *p*

Cantabile, con passione

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Эмма

А.Хов.

Archi

p cresc.

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

arco

cresc.

Пу - сти - те ме - ня!

- пи ты о - чи яс - ны - е о сы - ру зем - лю.

42 Allegro agitato

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Тimp.

Эмма

А.Хов.

Ес-ли на - до, ско - рей у - бей - те ме-ня. У - бей-те!

(Марфа входит и из-за столба следит за Хованским и Эммой)

42 Allegro agitato

Арчи

Andante sostenuto

Fl. *a2 pp*

Ob.

Cl. (B) *pp*

Fag. *pp*

Cor. *a2*

Tr-be

Timp. *pp*

Эмма *з* *p cresc.* *f*
 Бо-же мой! Князь, о - ставь-те ме-ня, о -

Марфа (насмешливо)

От-дай - ся е - му! Лю-би е - го!

Amoroso

А.Хов. *pp*
 От дай - ся мне! Лю-би ме-ня! Эм - ма!

Andante sostenuto

Arch. *pp* *p* *sf*

2 soli *p*

altri *pp* *pp* *sf*

tutti *sf*

43 Allegro agitato

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Эмма

- ставь - те, о-ставь-те! Я ска - за - ла, у - бей - те меня! У - бей - те!

А. Хов.

Нет,

43 Allegro agitato

Archi

Fl. *p* *cresc.* *f*

Ob.

Cl. (B) *p* *cresc.* *f*

Fag. *f* *a2*

Cor.

Tr-be

Tr-ni *III f*

Timp. *f*

Эмма

А. Хов. нет спа - се - нья го - луб - ке, что в ког - тях у со - ко - ла. Нет, По - мо - ги - те!

V-ni I *2 soli* *8* *cresc.* *sf*

V-ni II *altri* *cresc.* *sf*

div. *p* *3* *3* *3* *cresc.* *sf*

V-le div. *p* *3* *3* *3* *cresc.* *sf*

V-c. *p* *cresc.* *sf*

C-b. *p* *cresc.* *sf*

Fl. *ff dim.* *pp*

Ob. *ff dim.*

Cl. (B) *ff dim.* *pp*

Fag. *ff dim.*

Cor. *ff dim.*

Tr-be *ff dim.*

Tr-ni *ff dim.*

Эмма Спа - си-те!

Марфа (разъединяет Хованского и Эмму) *p*
Я здесь.

А. Хов. (дерзко) Нет спа-се-нья! Нет ни-ко-го! (ошеломленный) *pp* Мар-фа!

Arch. *tutti sf*

44 Adagio $\text{♩} = 48$
espress.

Марфа
 Так, так, кня - же, о - стал - ся ты ве - рен мне! Вид - но, ско - ро, мой

А. Хов.
 (про себя)
 Сам бес тол-кнул сю-

V-le
p

3 V-c.
 soli
p

V-c.
 altri
pizz.
pp

C-b.
pizz.
pp

Марфа
 лю-бий, о по - сты - ла я. Клял - ся, бо-жил - ся ты, мой кня-же, что не из-ме-нишь мне;

А. Хов.
 - да ведь-му лю-ту-ю.

V-le

3 V-c.
 soli

V-c.
 altri

C-b.

Ob. *f dim.*

Cor. *f dim.*

Марфа
толь - ко не в по-ру бы - ла та клят-ва, лю-бый мой! Не вре-мяль мо-лод-цу по -

А.Хов
Уй - му жя те-бя, до-сад - ну-ю!

V-ni I *p div. sf*

V-ni II *p sf*

V-le *p sf dim.*

3 V-c. soli

V-c. altri

C-b.

Ob. *f dim.*

Cor. *f dim.*

Tr-be *sf*

Марфа
-ка-ять-ся? Ведь не век же лгать на серд-це де-ви-чье; аль вбо-

Archi *p sf dim.*

46 Più mosso

Fl. *f sf*

Ob. *f sf*

Cl.(B) *f sf*

Fag. *f sf*

Cor. *f sf p*

Tr-be *p*

Tr-ni *p III p*

Марфа *f*
 -я р - ской спе-си больше ра - зу-ма, чем в стра-да-ных де - ви-цы по - ки-ну-той?

А. Хов. *f*
 Слы -

46 Più mosso

Arch. *f arco*

Cor.

Tr-be

Tr-nl

A.Хов.

III

-ха-ла-ль ты, кра - са - ви - ца, про не - ко - го мо - лод - чи - ка:

Tr-nl

II

p *росо cresc.*

III

p *росо cresc.*

A.Хов.

f

как сво-ей воз - люб-лен-ной, что о-по-сты-ла-то, он, лих мо-ло-дец, раз-

Archi

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

P-tti

Эмма

А.Хов.

Аrch.

p cresc.

f

p cresc.

f

sf

sf

mf cresc.

sf

ff

Ах!

(бросается с ножом на Марфу)

-ве-дал-ся без о-ко-лич-но-стей, а и вы-хва-тил он о-стрый нож!

molto cresc.

sf

molto cresc.

sf

molto cresc.

sf

molto cresc.

sf

arco

mf

Fl. *ff dim.*

Ob. *ff dim.* *pp*

Cl. (B) *ff dim.*

Fag. *ff dim.* *pp*

Cor. *ff dim.* *pp*

Tr-be *ff dim.*

Tr-nl *ff dim.*

Марфа (выхватывает из-под ряски нож и отражает удар)

Слы-ха-ла, кня-же, и на-вы-во-рот.

47 Adagio

Ob. *p*

Cl. (B) *p*

Fag. *p*

Тimp. *pp*

Эмма Он у-жа -

Марфа Толь-ко не тот ко-нец те-бе я у-го-то-ва-ла, и не от мо-ей ру-ки све-

А.Хов. Дья-вол сам на-гнал злу-ю

Arch. *con sord.* *pp*

pp *con sord.*

pp *con sord.*

pp *con sord.*

pp *con sord.*

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Timpr.

Эмма

Марфа

А.Хов.

Archl

- сен, он зло-дей! (восторженно)

-дешь ты счё-ты сжиз - ни-ю. Чу - ет бо - ля - ще - е серд - це судь-бы гла - гол;

ведь - му пы-тать ме-ня.

Fl.

Cl. (B)

Fag.

Timpr.

Эмма

Марфа

А.Хов.

Archl

p *I* *muta in A*

О - на ме-ня спас-ла, бес-силь-на я е - ё спа - сти!

ви - дит-ся вгор - них о - би - тель див - но пре-све - гла - я.

Слов - но чу - ро - ва - на, и ост-рый нож ней - мёт е - ё!

pp *pp* *pp*

СЦЕНА 5

Те же. Князь Иван Хованский, стрельцы, народ

48 Adagio (l'istesso tempo) Andantino (quasi allegretto)
(издали)

Tr-be (C) *f*

Марфа *(misterioso)*
 И кней влу-че чу дес-ном

Хор I
 т. Стрельцы (вдали)
 Б. Боль - шой и - дёт!

Хор II
 с. Народ (вдали) *f*
 А. Сла - ва ле - бе - дю!
 т. *f*
 Б. Сла - ва ле - бе - дю!

48 Adagio (l'istesso tempo) Andantino (quasi allegretto)
 sul D *pp*

Archi *pp*

Tempo I (Adagio)

Andantino quasi Allegretto

(ближе)

Tr-be (C)

Марфа

Хор I

Arch.

мчат - ся у - соп - ших ду - ши. (ближе)

Сам ба - тья - ка по -

sul A

pp

pp

pp

pp

Tr-be (C)

T-lo

Эмма

А. Хов.

Хор I

Хор II

Arch.

49

(Марфе)

Что там?

О - тец и - дет!

- шёл!

Ба - тья - ке сла - ва!

(ближе)

(выходят на сцену)

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва, сла - ва!

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва, сла - ва!

senza sord.

sfz

senza sord.

sfz

(ВЫХОДЯТ НА СЦЕНУ)

Tr-be (C)

Ob. *p*

Cl. (A) *p*

Fag. *a2 p*

T-lo

P-tti

Эмма

Марфа

Хор I

Хор II

Archl

Бо - же, ты кре - пость мо-я!

Большой и-дёт.

Сла - ва, сла - ва!

Сла-ва ле-бе-дю, сла-ва ле-бе-дю, сла-ва бо-я-ри-ну са-мо-муболь-шо-му!

Сла-ва ле-бе-дю, сла-ва ле-бе-дю, сла-ва бо-я-ри-ну са-мо-муболь-шо-му!

Fl. *f*
 Ob. *f*
 Cl.(A) *f*
 Fag. *f*
 Cor. *f*
 Tr-be *f*
 Tr-ni e Tuba *f*
 P-tti *f*
 Cassa *f*
 Хор I
 Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бе - ло - му! Сла - ва, сла - ва, ба - ть - ке честь!
 Ле - бе - дю ход ле - гок. Сла - ва, ба - ть - ке честь!
 Хор II
 Ле - бе - дю ход ле - гок. Сла - ва, ба - ть - ке честь!
 Archi *f* senza sord. *tr*

50 Moderato

Picc. muta in Fl. III

Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *mf*

Cl. (A) *mf*

Fag. *mf*

Cor. *ff*

Tr-be *ff*

Tr-ni e Tuba *ff*

И.Хов. (в изумлении) *mf*

Что та - ко - е? Князь Анд-рей?

50 Moderato

Arch. *f* *p* *pp*

Fag.

Cor. *I. II a2*

И. Хов. *p* (мимоходом Марфе) (к Андрею) *mf*
 Здрав-ствуй, Марфа. И не о-дин, с кра-сот-кой... и бе-ло-ли - цей...

Archi

p *mf* *p*

Ob.

Cl. (A)

Fag. *p*

Cor. *a2* *mf*

Tr-be

Tr-ni

A. Хов.

И. Хов.

p *mf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *f*

Прочь!

и нам при-гляд-ной. Стрель-цы, за ка-ра-ул е - ё!

Archi

f *f* *f* *f*

51 Più mosso

Ob. *f*

Cl.(A) *f*

Fag. *f*

A. Хов. *f*

Нет, не от-даем е-ё на пыт-ку вам, зло-дея, на по-те-хи!

Archi *f*

Fag. *f*

Tr-ni e Tuba *p*

II. Хов. *parlando*

(в недоумении) *parlando*

Что ж э-то? Спа-си бог! Как так? А

Archi *f*

Ob. *mf*

Cl.(A) *mf*

Fag. a2 *p* *mf*

Cor. I, II *p*

Tr-be *sf*

Tr-ni III *sf*

Timp. *pp* *cresc.* *f*

A.Хов. (отталкивая стрелцов)
Прочь, ска-зал я!

И.Хов. вы, стрель-цы, взять е-ё!

Хор I Т. Б. Не мож-но, бать - ка, князь Андрей ме-ша-ет.

Archi *p* *mf* *pizz.* *arco*

52 Moderato assai

Cl. (A)

Cor.

Tr-be

A. Хов.

И. Хов.

А. Хов.

И. Хов.

Archi

Cl. (A)

Cor.

Tr-be

A. Хов.

И. Хов.

Archi

Князь ба-тюш-ка!

Буд-то и вправ - ду мы бо-ле не гла-вен-ству-ем!

recit.

Князь бат-юш-ка!

Буд-то ве-ле - ли нам, что бо-ле не вла-стны над сы-ном. Что?

6575a

a tempo

Fl. *a2* *sf*

Ob. *sf*

Cl. (A) *sf* Cl. muta in B

Fag. *f*

Cor. *sf*

Tr-be *sf*

И.Хов. *f* *sf* *sf* *sf*

Кто мо-жет ве-леть нам?

Кто мо-жет про-ти-вить-ся нам?

Archi *f*

53 Poco meno mosso

Cor. *mf* *a2* *sf*

Tr-be *mf* *sf*

Tr-ni *mf* III

А.Хов. *f*

(Стрельпам)

Ба-тюш-ка!

И.Хов. *f*

Во и-мя ве-ли-ких го-су-да-рей пре-слав-ных и все-моц-ных...

Tr-be *f*

Tr-ni III

И.Хов. Днесъ, вам, стрель - ды, по - ве - ле - ва - ем не - от - лож - но:

Fl. *mf*

Ob.

Fag. *mf*

Cor.

Tr-be *f* *ff*

Tr-ni III *ff*

Timp. *f*

А.Хов.

И.Хов. Так лю - тер-ку, что там, от - нять и к нам сю-да до - ста - вить!

Arch. *p* *mf*

СЦЕНА 6

Те же и Досифей с раскольниками

54 *L'istesso tempo*

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

Эмма

А.Хов.

И.Хов.

Досифей

Arch.

(опускается на колени перед Досифеем)

О, кто б

мёр-тву-ю и-май-те!

(гневно)

Аль мы не

Стой! Бес-но-ва-ты-е! По-что бес - ну - е - тесь?

54 *L'istesso tempo*

Allegro agitato

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Тimp.

Эмма

ни были вы... спа - си - те, спа - си - те! Не дай - те сгиб - нуть мне!

И.Хов.

власт - ны?

Allegro agitato

Archi

55 Moderato

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Тимп.

Эмма

Сжаль-тесь!

Дос.

(спокойно)

Мар-фа! Све-ди-ко лю-тер-ку до-мой, да на пу-ти за -

55 Moderato

Арчи

Cl.(B)

Fag.

Марфа

Дос.

Arch.

(делая поясной поклон)

От - це, бла-го-сло - ви.

- щи - той вер - ной будь ей, ча-до мо-ё. Мир ти!

p

p

pp pizz.

pp pizz.

pp

Cl.(B)

Fag.

Марфа

Дос.

Arch.

(тихо уводит Эмму)

А вы, бес-но - ва - ты - е, е-щё спро-шу: по-что бес - ну - е-тесь?

f

sf

f

sf

f arco

sf

f arco

sf

f

sf

56 Andante non troppo doloroso ♩ = 72

Cl.(B) *f*

Fag. *f*

Cor. I *f* I.II a2

Дос. *p* *doloroso* *f*

При-спе - ло вре - мя мра - ка и ги - бе-ли ду - шев - ной; воз-мо-

Archi *f* *p*

Fag. a2 *f*

Cor. I.II *f*

Tr-be I *mf*

Дос. *p* *cresc.*

-же Гор-дад! И от стрем-нин горь - ких, и от яз - вин сво-их и-зы-

Archi *p*

Cl. (B) *mf*

Fag. *mf*

Cor. I. II a2

Дос. *f.* *p.* *cresc.* *dim.* *mf.*

- до - ша от - ступ - ле - ни - е от и - стин - ной церк - ви рус - кой. Бра - тья,

Archi

p. *mf.* *mf.*

Cor. a2

Дос. *f.*

дру - ги, вре - мя за ве - ру стать пра - во - слав - ну - ю! На

Archi

Fag. *a2*
mf

Cor.
mf

Tr-be
mf
p
p

Дос.
прю гря-дем, на прю ве-ли - ку-ю. И но - ет грудь... И серд - це заб-нет...

Archi

Дос.
f
dim. *з* (смиренно кланяется)
От-сто-им ли ве-русвя-гу-ю? По-мо - ги - те, пра-вос-лав-ны-е!

Archi
mf
f

58 **Recit.** **Tempo (Moderato)**

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

И.Хов.

Стрель-цы! Жи-во! В Кремль! Взять все ка-ра - у-лы и зор - ким быть; все вхо - ды и

58 **Recit.** **Colla parte** **Tempo (Moderato)**

Archi

Fl.

Ob.

Cl.(B) *a2* Cl. II muta in A

Fag. *mf* *f*

Tr-be

Tr-ni e Tuba *sf* *sf*

И.Хов. (трубачам)
 вы - хо - ды сте - речь не - от ступ - но. Гос - подь хранит Мос - кву. Тру - би по -

Хор. Т. *ff*
 Б. *ff*
 Кость - ми за ве - ру ля - жем!

Archi *sf* *sf* *sf*

59 *Alla marcia* ♩ = 120 (народ толпится в недоумении)
 (на сцене)
 Tr-be (C) *ff*
 И. Хов. *f*
 - ход! Князь Ан-дрей, в пол-ков-ни-ках ид-ти!

(Князь Иван Хованский уходит со стрельцами. Андрей Хованский следует, понурия голову.)
 Tr-be (C) *sfpp* 60 (за сценой)
 Archi *sfpp*

(всё далее и далее)
 Tr-be (C)
 Archi

(в мистическом настроении)
 61 *Andante* ♩ = 60
 Дос. *p*
 Гос - по-ди! Не даждь о - до - ле - ти си - ле вра-жьей; От - че! За-сту-
 Archi *pp* *div. con sord.*

Fl. III *f dim.* *pp*

Ob. *ppp* *f dim.* *pp*

Cl.(A) *ppp* *sf*

Дос. *ppp* *sf*

-пи от ли-хих.Тво - е от-кро-ве-ни-е на бла - го ча - дам тво-им!

Archi *p dim.*

62 Poco più mosso

Cl.(A) *p*

Fag. *p*

T-tam *pp*

Арга *pp*

Р-но *pp*

Дос. *p* (быстро поднимаюсь)

Бра-тья! Тяж-ко мне! Воз-мо-жем ли спа-сти!

Archi *pizz.* *pp div. pizz.*

Cl.(A)

Fag.

T-tam

Арга

P-но

Дос.

Пой - те, бра - тья, песнь от - ре - че - ни - я от ми - ра се - го. Гря - дем на проу.

Арки

63

Т. *p* Раскольники

Хор.

Б. *p*

Бо - же, от - же - ни сло - ве - са лу - кав - стви - я.

Бо - же все - силь - ный, от - же - ни сло - ве - са лу - кав - стви - я от нас.

T-tam. *pp*

Арга *pp*
8...

P-no *pp*
8...

Хор
Т. *f* Ан - ти - хри - ста ты по - бо - ри!
Б. *dim.* ти - хри - ста ты по - бо - ри!
Си - лы со - блаз - ны - е Ан - ти - хри - ста ты по - бо - ри!

Арчи *pp*

T-tam

Арга 8...

P-no 8...

Дос. *ff* (руке горе) *mp* (уходит) 8...

Хор
Т. (За сценой) Бо - же наш! Бла -
Б. Бо - же наш! Бла -

Арчи

Allargando molto

Fl. III muta in Picc.

Cl. I. muta in B

Fag. a2

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tuba a2

Timp.

T-tam

Arpa

P-no

Хор

-гий! . Под-кре - пи!

Allargando molto

ЗАНАВЕС

Archi

pp arco

pp unis. arco

pp

f